

Notice d'utilisation

Thermo 90 S
Thermo 90 ST

Webasto

Informations générales

Chère cliente, cher client Webasto !

Nous supposons que l'utilisation et le fonctionnement de votre nouveau chauffage vous ont été expliqués de manière tout à fait satisfaisante par l'atelier/le point-service qui a effectué l'installation. Nous souhaitons, dans ce notice d'utilisation, vous décrire une nouvelle fois comment utiliser de manière sûre des appareils de chauffage.

Instructions d'entretien et consignes de sécurité

Il existe dans le champ d'application de la directive européenne 70/156/CEE et/ou CE/2007/46 (pour nouveaux types de véhicule à partir du 29/04/2009) des procédures de réception selon modèle-type conformément aux directives 2001/56/CE (chauffage) et 72/245/CEE (CEM) pour les appareils de chauffage à eau Thermo 90 S et pour les appareils de chauffage à eau Thermo 90 ST conformément aux ECE-R 122 (chauffage) et ECE-R 10 (CEM).

L'installation des appareils est à effectuer conformément aux instructions de montage fournies. Le contrôle du montage doit être effectué selon les dispositions légales concernant le montage. Vous trouverez plus de détails dans la notice de montage.

L'année de première mise en service doit être identifiée de manière durable sur la plaque signalétique de l'appareil de chauffage en supprimant les années non pertinentes.

Pour le montage de l'appareil de chauffage Thermo 90 S / Thermo 90 ST sur les véhicules destinés au transport de matières dangereuses, il faut, en plus de la réglementation du StVZO (Code de mise en circulation des véhicules), respecter également les spécifications de l'ADR dans leur dernière version.



Risque d'explosion
et de suffocation

Le chauffage ne doit **pas être utilisé**:

- près des pompes à essence et dans les stations service.
- dans des endroits où peuvent se former des gaz ou des poussières facilement inflammables ainsi que dans des endroits où sont entreposés des liquides ou des matières solides facilement inflammables (p. ex. à proximité des lieux de stockage de carburant, de charbon, de sciure, de silos à grains, d'herbes et de feuilles sèches, de cartonnages, de papier etc.).
- dans des locaux fermés (p. ex. garage), même avec l'horloge de programmation ou Téléstart.



L'appareil de chauffage **ne doit pas** :

- Être exposé à des températures de stockage supérieures à +85 °C. Un dépassement de cette limite risque de provoquer une panne irréversible de l'électronique.
- fonctionner sans une teneur minimale de 20 % en produit antigel de qualité dans l'eau du circuit de refroidissement.



L'appareil de chauffage :

- doit être utilisé uniquement avec le carburant indiqué sur la plaque signalétique et à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique.
- doit être arrêté immédiatement et le fusible retiré en cas de dégagements de fumée importants, de bruits de combustion inhabituels ou encore d'odeur de carburant. L'appareil ne doit être remis en service qu'après avoir été contrôlé uniquement par un personnel formé par Webasto.
- doit fonctionner pendant 10 minutes, au moins une fois par mois, le moteur étant froid et la ventilation réglée au minimum.
- doit être contrôlé chaque année, au plus tard au début de la période de chauffage, par un spécialiste.



Clause de responsabilité

- Le non-respect de la notice d'utilisation et des consignes qu'elle contient entraîne l'exclusion de toute responsabilité de la part de Webasto. Il en est de même pour toute réparation non professionnelle ou effectuée sans utiliser des pièces de rechange d'origine. La conséquence est une annulation de la réception selon modèle-type du chauffage et, de ce fait, de l'autorisation d'utilisation général / réception CE ou CEE.
- Les clauses de responsabilité ne s'appliquent que si la preuve du respect par le requérant des consignes concernant l'entretien et la sécurité a été fournie.

Utilisation de l'appareil de chauffage

Avant de mettre l'appareil de chauffage en service, mettre le chauffage du véhicule sur "chaud" et régler la soufflante de chauffage sur petite vitesse (consommation de courant minimum) !

Uniquement pour véhicules avec la fonction ADR :

La mise en marche et l'arrêt des appareils de chauffage Thermo 90 S / Thermo 90 ST s'effectue à l'aide d'un commutateur commandé manuellement. Des commandes automatiques ne sont pas autorisées. Sur les véhicules de type FL, le fonctionnement de ces appareils de chauffage est interdit pendant le chargement et le déchargement ainsi que sur les lieux de chargement.

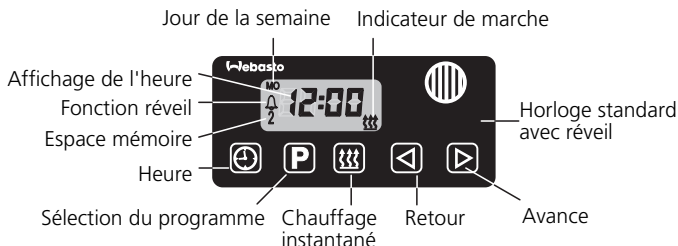
Sur les véhicules de type FL, les appareils de chauffage s'arrêtent automatiquement et l'admission d'air de combustion s'interrompt au bout de 40 secondes maximum en cas de :

- d'arrêt du moteur du véhicule ; dans ce cas-là, l'appareil de chauffage peut être remis en marche manuellement.
- de mise en marche d'un convoyeur appartenant au véhicule, l'eau de retour s'arrêtant au bout de 20 secondes (40 secondes pour le Thermo 90 ST).

L'appareil de commande se trouve ensuite en position de blocage suite à une anomalie. Pour le remettre en marche, placer le commutateur MARCHE/ARRÊT en position ARRÊT.

Actionnez le sectionneur (commutateur d'arrêt d'urgence) uniquement en cas de danger car, sinon, l'appareil de chauffage, sans post-fonctionnement, sera alors désactivé (risque de surchauffe).

Horloge standard



Généralités

L'horloge standard permet de présélectionner l'heure de début du chauffage jusqu'à 7 jours à l'avance. Il est possible de programmer 3 heures d'enclenchement différentes, mais une seule pourra être activée.

L'horloge standard est équipée d'une fonction réveil.

Quand le contact est mis, l'horloge indique l'heure qu'il est ainsi que le jour de la semaine.

Quand l'appareil de chauffage est en fonctionnement, l'afficheur et les touches sont éclairés.

Quand l'alimentation électrique est raccordée, tous les symboles de l'affichage clignotent. Il faut programmer l'heure et le jour de la semaine.

Utilisation

La commande de l'horloge est conçue de façon à ce que tous les symboles clignotants puissent être réglés à l'aide des touches ◀ et ▶. L'heure affichée est mémorisée dès que l'on cesse d'appuyer sur les touches plus de 5 secondes. Si l'on appuie sur les touches ◀ et ▶ pendant plus de 2 secondes, l'avance rapide s'active.

Si l'on coupe le contact alors que l'appareil de chauffage est en mode chauffage instantané, l'affichage indique une durée de fonctionnement restante de 15 minutes et l'appareil de chauffage continue à fonctionner.

Mise en marche

manuellement : en appuyant sur la touche  (Chauffage instantané)

automatique : en programmant le début du chauffage.

Arrêt

manuellement : en appuyant sur la touche  (Chauffage instantané)

automatique : en programmant la durée de fonctionnement

lors du fonctionnement du chauffage : en programmant le temps de fonctionnement restant.

Régler l'heure/ le jour

Appuyer sur la touche  pendant plus de 2 secondes - l'heure clignote - régler l'heure avec les touches ◀ et ▶ - le jour de la semaine clignote - régler le jour.

Appeler l'heure

Si l'allumage est coupé : appuyer sur la touche .

Programmation du début de chauffage

Appuyer sur la touche  - l'espace mémoire clignote - programmer le début de chauffage avec les touches  et  - le jour de la semaine clignote - régler le jour de la semaine. En appuyant plusieurs fois sur la touche , il est possible de programmer les emplacements de mémoire 2 et 3 ou de passer en mode "heure"

Consultation/effacement des heures présélectionnées

Appuyer plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que l'emplacement de mémoire souhaité s'affiche. Effacement de l'heure présélectionnée - appuyer plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que l'heure s'affiche et non plus un emplacement de mémoire.

Programmation de la durée de fonctionnement

L'appareil de chauffage doit être à l'arrêt. Appuyer sur la touche  pendant 3 secondes - la durée de fonctionnement clignote - programmer la durée de fonctionnement souhaitée (de 10 à 120 minutes) à l'aide des touches  et .

Programmation du temps restant

Régler le temps de fonctionnement restant souhaité (de 1 à 120 minutes) à l'aide des touches  et . Le temps restant est le temps durant lequel l'appareil de chauffage continuera à fonctionner. Il est possible de le modifier uniquement pendant que l'appareil de chauffage est en marche et que le contact est coupé.

Réglage de l'heure de réveil

L'heure de réveil est uniquement programmable pour les horloges standard.

L'heure de réveil n'est pas liée à un jour de semaine. Appuyer plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que le symbole de la cloche  apparaisse sur l'affichage. Régler l'heure de réveil souhaitée à l'aide des touches  et .

Le réveil s'arrête après 5 minutes ou si l'on appuie sur l'une des touches.

Consultation/effacement de l'heure de réveil

Appuyer plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que le symbole de la cloche  apparaisse sur l'affichage - Lire l'heure de réveil.

Pour effacer l'heure du réveil - appuyer sur la touche  jusqu'à ce que le symbole de la cloche  n'apparaisse plus sur l'affichage.

Commande à distance

Possible grâce à une touche chauffage instantané externe en option.

Véhicules équipés de l'ADR

Sur les véhicules équipés de l'ADR, il n'est pas possible de régler une heure présélectionnée. L'affichage indique le temps restant quand l'appareil de chauffage est en marche. Il est possible de régler l'heure. Dans le cas d'une horloge standard, l'heure de réveil est programmable.

Mesure à prendre en cas de défaut

En cas de défaut, il faut contrôler les fusibles et vérifier si les connecteurs sont en bon état et bien serrés.

Si ces mesures ne permettent pas de supprimer le défaut, adressez-vous alors à un point-service Webasto.

Après arrêt sur défaut, un code clignotant est émis sur l'indicateur de marche pendant le post-fonctionnement de l'appareil de chauffage. Ce code clignotant sert à la détection du défaut par le point-service Webasto.

Le chauffage s'arrête automatiquement (= arrêt sur défaut)

Cause

Pas de combustion après la mise en marche et une remise en marche, la flamme s'éteint pendant le fonctionnement

Chute de tension pendant plus de 20 secondes

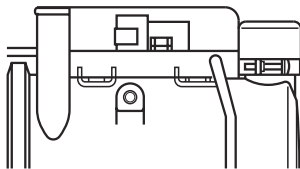
Appareil de chauffage surchauffé de par le manque/une fuite de liquide de refroidissement

Remède

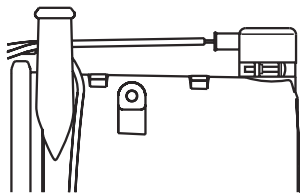
Éteindre le chauffage et le remettre en marche. Consulter un point-service Webasto si le chauffage ne s'enclenche toujours pas.

Contrôler fusibles et connecteurs à fiches et vérifier la charge de la batterie.

Faire le plein de liquide de refroidissement conformément aux indications du constructeur automobile.



Thermo 90 S



Thermo 90 ST

Émission du code défaut

Si l'appareil de chauffage est équipé d'une horloge standard, une sortie sur défaut s'affiche sur l'écran suite à l'apparition d'un défaut.

Émission du code défaut sur l'afficheur del'horloge polyvalente ou standard



REMARQUE

Le type de défaut est, en cas d'utilisation de l'appareil de chauffage avec un commutateur, signalé par un code clignotant via le voyant de l'indicateur de marche pendant le post-fonctionnement de l'appareil de chauffage.

Après cinq signaux courts, les longues impulsions clignotantes sont comptées. Les impulsions clignotantes correspondent au chiffre indiqué dans le tableau ci-dessous.

F 00/--	(uniquement cinq brèves impulsions clignotantes) verrouillage de l'appareil de chauffage ou organe de commande défectueux, Déblocage de l'appareil de chauffage) uniquement par un atelier spécialisé.
F 01	pas de démarrage (après 2 essais)
F 02	interruption de flamme
F 03	sous-tension ou surtension
F 04	détection précoce de flamme
F 05	Interruption contrôleur de flamme ou court-circuit contrôleur de flamme
F 06	Interruption sonde de température ou court-circuit sonde de température
F 07	Interruption pompe de dosage ou court-circuit pompe de dosage
F 08	Interruption moteur de soufflerie ou court-circuit moteur de soufflerie ou vitesse de rotation du moteur de soufflerie incorrecte
F 09	Interruption de la bougie ou court-circuit dans la bougie
F 10	surchauffe
F 11	Interruption pompe de circulation ou court-circuit pompe de circulation

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Adresse visiteurs :
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Internet: www.webasto.com

Pour trouver le numéro de téléphone du pays concerné,
veuillez consulter le dépliant des points-service Webasto ou la
page web de la représentation Webasto de votre pays.